



◎ 西南边疆民族研究书系 ◎

The Ethnic Cultural and Ecological Villages
— An Exploration in China's Applied Anthropology

The Village Museum in an Eco-Village

◎ 主编 尹绍亭 / 副主编 王国祥 罗 钰

民族文化生态村

——当代中国应用人类学的开拓

生态村的传习馆

孙 琦 胡仕海◎著

云南大学出版社
Yunnan University Press

◎ 西南边疆民族研究书系

The Ethnic Cultural and Ecological Villages

— An Exploration in China's Applied Anthropology

The Village Museum in an Eco-Village

主编 尹绍亭 / 副主编 王国祥 罗 钰

民族文化生态村

——当代中国应用人类学的开拓

生态村的传习馆

孙 琦 著
胡仕海 著



云南大学出版社
Yunnan University Press

图书在版编目(CIP)数据

生态村的传习馆/孙琦, 胡仕海著. —昆明: 云南大学出版社, 2008

(民族文化生态村: 当代中国应用人类学的开拓/尹绍亭主编)

ISBN 978-7-81112-556-6

I. 生… II. ①孙… ②胡 III. 少数民族—居住区—研究—云南省 IV. K280.74

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第177785号

The Village Museum in an
Eco-Village

民族文化生态村

——当代中国应用人类学的开拓

生态村的传习馆 孙琦 胡仕海◎著

责任编辑: 纳文汇 蒋丽杰

责任校对: 何传玉 刘云河

装帧设计: 刘雨

出版发行: 云南大学出版社

印 装: 云南省地矿测绘院印刷厂

开 本: 850mm×1168mm 1/32

总印张: 31.5

总字数: 800千

版 次: 2008年11月第1版

印 次: 2008年11月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-81112-556-6

总定价: 148.00元(共六册)

出版社地址: 云南省昆明市一二·一大街云南大学英华园

邮 编: 650091

电 话: 0871-5033244 5031071

网 址: <http://www.ynup.com>

E-mail: market@ynup.com



总序

民族文化生态村，是在中国当代市场经济和全球化背景下形成的一种以文化为中心的乡村和谐发展的理论和开拓探索的实践。

市场经济和全球化，是一对“孪生姐妹”。一个国家一旦选择了市场经济，那就必须开放国门，就必须融入世界经济体系，结果自然免不了要淌进“全球化”的潮流之中。实行市场经济和开放政策，是中国发展的正确选择。中国几十年闭关自守实行计划经济，结果贫穷落后、暮气沉沉，而改革开放 30 年来，便繁荣昌盛、生机勃勃，此足以说明市场经济和全球化的无比伟大。

然而，30 年来，从文化的角度观之，市场经济和全球化却构成了对中国文化前所未有的严峻考验和挑战。一种文化能否从容应对市场经济和全球化，取决于它的根基、结构、内涵和自信。根基牢固、结构稳定、内涵深厚、传统悠久、自信度高、进取心强，便可能因势利导，兼收并蓄，发展创造，乘势而上，不断迈向新的阶段。反之，则很容易变质、衰落，甚至土崩瓦解。就中国文化而言，其根基不可谓不深厚，其结构不可谓不牢固，其传统不可谓不悠久，然而中国文化的不幸之处在于，当市场经济和全球化的大潮涌来之时，它刚刚经历了史无前例的“文化大革命”的浩劫，根基、结构、传统均遭到了严重的颠覆和破坏，国人陷于深深的彷徨、迷茫和错乱之中，精神空虚、道德沦丧、信仰失落已非个别现象。以如此虚弱、凋敝的状态去应对突如其来、汹涌澎湃、势不可当的市场经济和全球化，去应对崇尚

科技、高度发达的工业文明、以物质和金钱崇拜为核心的工业文化，其结果，盲目、混乱、消极、庸俗、变态自是不可避免，在许多方面，陷入了深深的困境和危机。

环境发生了巨变，促使文化必须作出相应的调适和重建。显然，在当代中国，传统文化、地域文化和民族文化的保护、传承和发展，已成为非常紧迫的重大课题。而欲从事这样的课题，采取本本主义的理论研究是不行的，必须深入实际进行研究和探索，即必须到田野中去进行研究和探索。田野可以选择城市，而我们选择了乡村，因为中国毕竟还是一个乡村大国，而且56个民族的绝大多数人口仍然居住于乡村。基于这样的动机和理念，以文化保护和可持续发展为宗旨、以乡村探索为途径的“民族文化生态村建设”项目，由我们策划和推动，终于应运而生。

该项目受美国福特基金会资助，由云南大学负责组织实施。项目选择了五个试点，分三期进行，从1998年10月开始至2008年10月结束，已历时10个春秋。10年来，项目取得了显著成绩和许多实质性的成果，产生了广泛而深远的影响，当然也有不足乃至不成功的案例和教训。作为一个创造性、应用性、探索性的项目，其主要目标之一，是必须及时总结经验和教训，进行推广和交流，从而丰富和完善成果，并最大限度地实现成果共享。在项目进行的过程中，项目组曾经举行过各种形式的培训和交流活动，此外，项目成员、试点所在地政府、媒体以及国内外的学者和各类考察者，都曾写作发表过大量的关于文化生态村的调查、研究、宣传的文章。在本项目的全部计划即将结束之际，我们又精心推出这套总结性的丛书，希望能够对时下各地区、各民族建设文化生态村的热情和企盼有一个积极的、有效的回应。而且，随着国民文化保护意识的觉醒和增强，随着国家对文化遗产保护事业的日益重视，随着社会各界所参与的文化事业的蓬勃发展，随着学术界、文化界文化研究事业的推进，像民族文化生态



村建设项目这样具有创新性和开拓性的文化保护和传承的理论和
方法、勇于实践和富于成效的试验和范例，相信是会受到人们的
欢迎的。

俗话说，“十年磨一剑”。平心而论，本丛书尚未达到预期的
目标，存在着许多不足和缺憾，然而它毕竟是试点村的村民、
干部和学者十年求索、十年实践、十年心血的积累。如果本丛书
的问世能够对当代的文化保护、传承事业有些许的贡献，尤其是
如果本丛书能够为广大农民、基层干部和文化官员所利用，认为
具有参考和应用价值的话，那么我们就感到十分满足了。

尹绍亭

2008年9月

前言

新平县腰街镇的南碱村作为生态村项目建设的试点，是最后一个入选的。1999年，旅游业正在国内外兴起，云南省委、省政府提出了建设云南民族文化大省的目标。新平县结合实际，提出了把新平建设成为绿色经济强县、民族文化生态旅游县的目标。新平县政府很支持尹绍亭老师的工作，主动为尹教授介绍了几个村庄。经过比较，南碱村的环境条件并不乐观。尹教授想放弃了，镇长、书记忙说：“他们每户人家都准备五六万盖新房呢，你们专家正好规划规划。”镇长、书记为什么会帮南碱说话呢，那是因为南碱有个好的带头人村长刀文成，他三天两头为村里争取利益，“我们要改造旧村，村民出钱出力出人，政府只要支持我们水泥！”在村长的带领下没多久全村老百姓就完成了旧村改造工程，因此政府对态度主动的南碱村民印象不错。“能得到专家帮助是我们最大的幸福！”刀文成说，“专家讲了，我们不是帮你们做，是你们做自己的事。”2001年，在各级政府的争取和推荐下，经过省民族文化生态村建设项目组专家的实地考察，决定在南碱建设花腰傣民族文化生态村。项目建立后，省、市、县各级各部门和有关专家对南碱生态村的建设在资金、技术上给予了大力支持。这一试点的起步比较晚，但是项目组的全体成员与南碱村的村民一道，在腰街镇政府对生态村的一贯关心与支持下，无论是在村寨的基础建设，还是在村寨文化的重建恢复过程当中都取得了很好的成绩。南碱傣族文化生态村的建设，着重强调了村民、专家和政府三者间的互动机制。

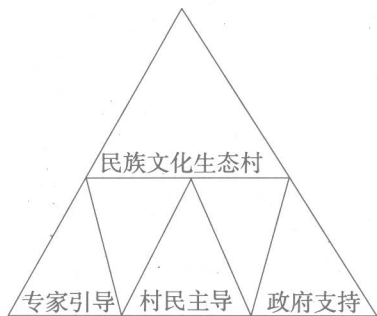


图1 村民、专家和政府三者间的互动机制

我们强调村民、专家和政府的“三位一体”，可以表述为村民的主导是主要的，之后是专家的引导、政府的支持，共同建起民族文化生态村。村民，是民族文化生态村建设的原动力，我们在南碱村的工作中是特别注意的。

南碱村的地理位置有些特殊，正好处于花腰傣各支系聚居区的交结边缘。南碱村的花腰傣是新平花腰傣三个主要支系（即傣卡、傣雅和傣洒）中的一个。腰街镇南碱村民小组位于戛洒江畔，距集镇 11 公里，来往车辆及人流从县城出发，想要深入到花腰傣各支系的村落都必须途经南碱村，交通便利。南碱村气候炎热，是一个傣族（傣卡支系）聚居的村子，具有悠久的历史的花腰傣民族文化和优美的田园风光。全村民小组共有 55 户 276 人，辖区总面积 6.25 平方公里，耕地面积 429 亩，其中：水田 216 亩，山地 213 亩。粮食作物以水稻、玉米为主，经济作物以甘蔗、热果为主。2004 年，南碱村实现经济收入 80.8 万元，其中：种植业收入 35.1 万元，畜牧业收入 16.1 万元，农民人均纯收入 1 887 元。2000 年，南碱村被列为云南省五个民族文化生态村之一。面对这一难得的机遇，该村把新农村建设、生态环境建设和发展生态经济结合起来，改善生态效益，培育生态文

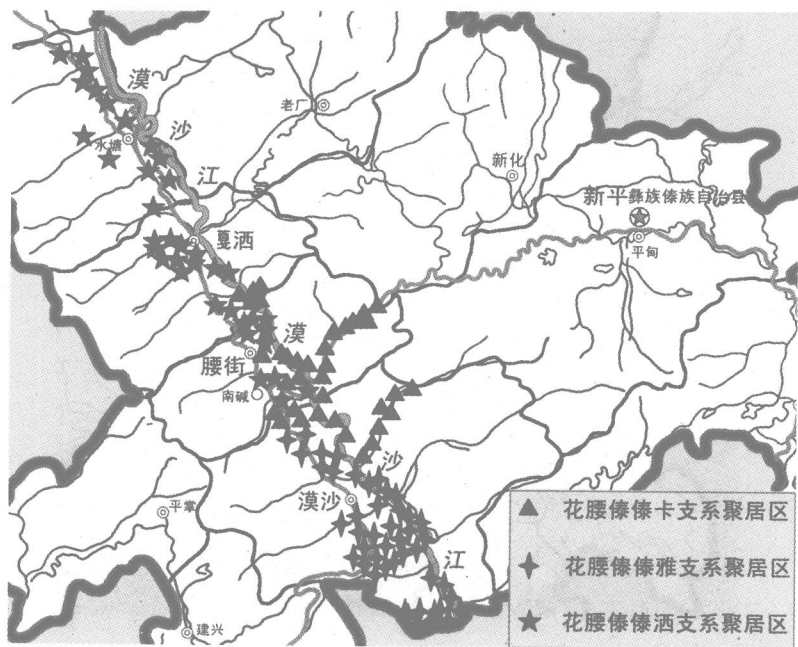


图2 南碱村正好处于花腰傣各支系聚居区的交结处

化，为当地农民拓宽增收渠道。用村民小组长刀文成的话说，民族文化生态村的创建，不仅使南碱村漂亮了，而且使南碱村民富有了。

“云南民族文化生态村”第三期（2002年11月至2003年11月）项目工作的重点之一就是建设“花腰傣文化传习馆”，这是新平县的第一个自然村级传习馆。南碱村作为生态村项目建设的试点，在乡村建设传习馆的过程中，有很多需要尝试的东西，我们希望通过这些尝试，达到民族文化生态示范村“创新、可持续、可推广”的项目理念。“花腰傣文化传习馆”的建设，从提出策划到2003年底的基本落成，都充分体现了这一理念。这个

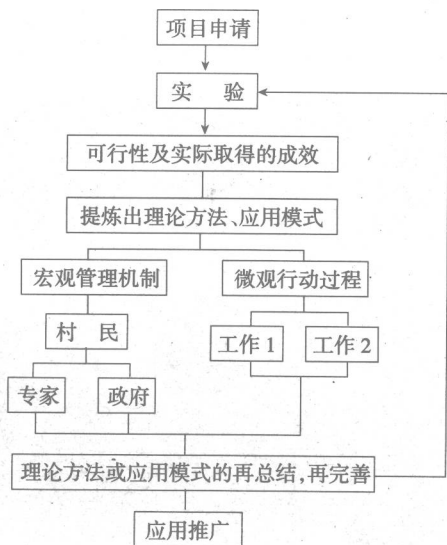


图4 为达到示范村项目理念而进行的实验过程

我们要达到创新的、可持续的、可推广的三个理念，具体工作是怎么做的？与村民之间是怎么互动的？下面，我通过项目组工作的三个内容组成来给大家作个讲解。

第一个内容：系列培训

系列培训主要是体现我们与村民的一个新关系，培训不是某个专家往讲台上一站，村民在下面听。一系列的培训打破了原来的关系。在后面的章节里讲到服饰改良的时候还会提到，村子里

的奶奶们一直都在给我们上课，关于南碱村的传统衣服她们就是比我们懂得多，我特别感动，我那时候理所当然就是个学生。所以专家和村民之间，专家和专家、村民和村民之间都在互动。实验过程中的一系列培训，也是妇女、青年、中年、老人等的互动。前一阶段的工作可以概括为南碱村的系列培训。



图5 尹绍亭教授和王国祥（孟翔）教授与村民们交流

第二个内容：乡村传习馆的建设

建设花腰傣文化传习馆我们强调“新模式”。第一是“传习馆不等于博物馆”，因为它经常组织动态的传习活动；第二是“互动式的，集文化传承交流为一体”；第三是“家庭传习点的组织增设”。在南碱村，这些事情已不再是设想，我们已经做了，效果很好。我们想达到目的是促进村民们的交流，每天农活收工以后，大家洗洗澡换好衣服，然后男男女女都涌进传习馆，谈天说地的、唱小调的、编制竹箩的……村民们说“太好



玩了，我们不累！”这一系列的传统文化交流活动还可以辐射周围的村村寨寨，促进大家的互相学习。别的村寨非常羡慕南碱村，我到其他村寨去的时候，村民们总是说：“南碱村太好玩了！”这里的“好玩”不能理解成一般意义的“玩”；第四就是传习馆首先是村民的，然后才是给别人看的，其目的并不是仅仅给别人“作秀”。花腰傣文化传习馆建成之后的首届传习活动展览定位在服饰主题。我们准备一届一届地举办传习活动，这第一次是衣服，下一次可能就是竹编等，我们不打算把花腰傣文化传习馆弄成一个具有永久性陈列的展览馆。

第三个内容：尝试性的服饰改良

第三期项目工作之初，南碱村的传统花腰傣服饰改良刚刚开了一个头。我们通过考察村民们的传统衣服以及现存的着装服饰，总结出了服装设计上的设计要素，即南碱村傣卡服饰的设计要素：色彩、造型、面料、辅料、结构等，通过这些要素，我们尝试了一组少女女装和一组成年女装的设计。这第一批的服装成品是村里的妇女们几乎全体总动员，共同参与，在农活做完收工之后熬夜加工制作出来的。整个过程可以概括为考察、探索、创新相结合的实践活动。比如说改良服饰的颜色，由于花腰傣的传统服饰较为烦琐，服饰的改良是有必要的，但是为什么我们最后要选用绿色、黄色做底色？原先人们大都认为花腰傣只穿黑色或玫瑰色，但经过调查，20世纪50年代前的传统服装的颜色就是鲜艳的，黑色并不多。老一辈的服装色相的色域极广，彩度和明度皆高。通过各种形式的调查访问，村民们普遍表示：小孩子穿黑色不好看，像老奶奶，孩子们的衣服颜色要鲜艳一点更好瞧。这样，首先是调查研究在前，他们的主动意识在后。这是我们工作的一个尝试阶段，接下来关于服饰改良工作要走到哪一步，应

该往哪个方向走，等等，我们都在探索。

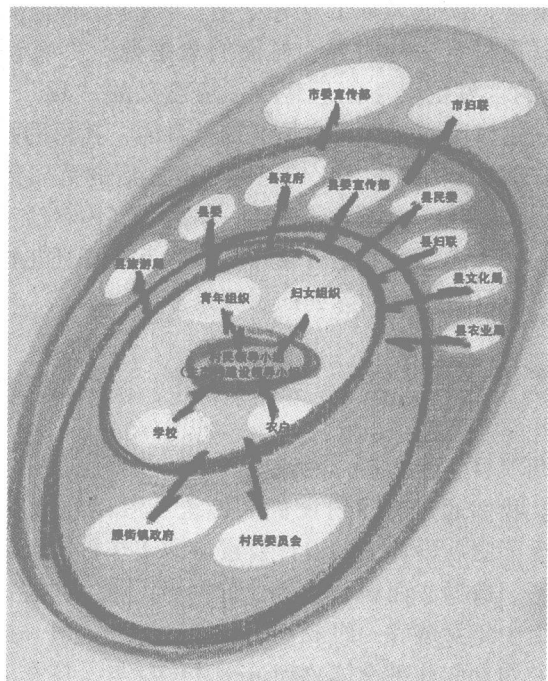


图6 南碱花腰傣文化生态村建设机制图

南碱村的工作已经取得了显著的成绩，南碱生态示范村的建设模式和发展机制可以简要地概括为前面已经提到过的村民、专家和政府的“三位一体”，三位一体也可表达为“政府领导、村民主导、学者引导”。“政府领导”就是政府在宏观层面上领导村民积极贯彻党的路线、方针、政策，支持村民建设家园，发展生产；“村民主导”就是在整个生态村建设过程中，充分发动村民，调动村民的积极性，让村民成为建设家园的主体；“学者引导”就是生态村的建设充分发挥了课题组专家的作用，在项目

规划,文化保护、开发、传承中让专家、学者参与进来,利用他们渊博的学识,引导村民建设生态村。

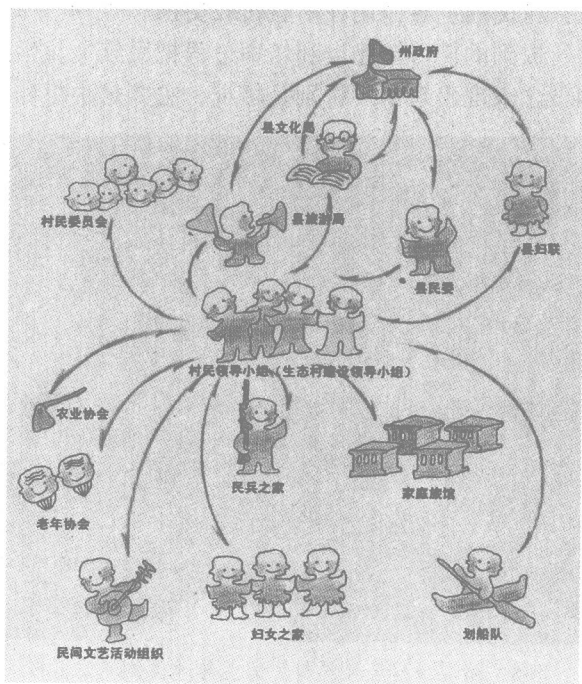


图7 仙人洞彝族文化生态村建设机制图

南碱村村长刀文成的理解更为直观朴实：“政府引导——帮我们引进专家就行，没你政府什么事了。专家指导——专家有知识，但要听村民的，你的知识我同意才行。村民主导——因为我们拿主意，我们当然要出工出力，自己的事嘛。”村民，是民族文化生态村建设的原动力。生态村建设过程中所有的具体事宜是谁来决定要做的？应该怎么做？事实给出的答案是：村民决定的。例如，开始第三期的工作时没有计划要盖传习馆，村民在参

与建设民族文化生态村的过程中，产生了要建传习馆的想法，并且主动拿出自己家里传统的物品来进行展示。有了愿望，专家应给予支持，村民的主导作用在南碱比较突出。

上面所提到的传习馆建设和培训过程把民族文化生态村的五个原则和理念表现出来了。特别是培训，主要是小组和参与式的



图8 培训过程已经把村民的主导地位体现了出来

互动，已经把村民的主导地位渗透和体现了出来。第二点比较重要的是传习馆建设方面的经验，尤其是环境资源的保护、开发和利用是非常关键的，这其中很重要的一点就是人力资源，花腰傣的传统文化已经在传习馆的一系列活动中开始被村民们传承了。南碱村以后在这方面继续做下去，会有一定的示范效应，可以达到可持续发展的目标。

生态村里的传习馆建设，除了具有“三位一体”的根基以外，还有其他若干的、具体的行动和技巧，首先是关乎馆舍建筑

和展品的征集。由于身处村落，我们必须随时随地，依不同的情况，决定如何借鉴、学习并采用不同的方法来协助和引导村民们。例如，馆址的选择、馆舍的设计、传习馆的工程程序、传统建筑结构的材型、室内空间的功能与光设计、陈列设计如何着手、展面文字文案如何敲定、藏品怎么征集、藏品如何摆设、传习馆还可以胜任别的什么角色，等等。我们在应用经验的同时，更主要的工作是向村民们和大自然学习新的事物。对于生态村工作组的每一个成员来说，乡村传习馆建设的过程充满了无限的可能性，学习亦无止境。